

Señores
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Bogotá D.C.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-111239- -00003-0000

Fecha: 2012-11-16 15:29:38 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 12 11

Re.: Código 011 – 378 – 444
Expediente No. 12 – 111.239
Fase Nacional de Solicitud
De Patente PCT
SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.

En relación con el expediente de la referencia y dando cumplimiento a la última providencia recaída sobre este asunto por medio del presente escrito me permito manifestarles lo siguiente:

1. Acompaño el documento que acredita la cesión de los inventores Diana Paola OLARTE CARO – Renny YEGUEZ a la sociedad solicitante, debidamente legalizado por Apostilla.
2. Adjunto el comprobante de pago por concepto de exceso de reivindicaciones por valor de \$ 390.000.00, recibo No. 119.756.

Renunció al término faltante de traslado, y les solicito ordenar la publicación del extracto.

De Ustedes Atentamente,


LUIS FELIPE CASTILLO GIBSONE
T.P. No. 68.995 del C.S.J.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by T. Wallace

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

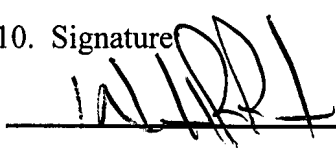
6. the fourth of September, 2012

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 12035974-1

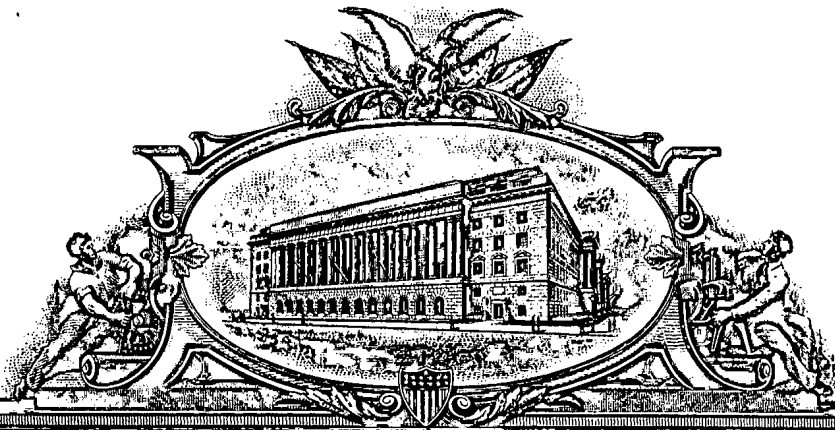
9. Seal/Stamp:

10. Signature



William F. Finlan

A 1895156



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office**

August 30, 2012

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
SEPTEMBER 02, 2010.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**




T. WALLACE
Certifying Officer

45

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT										
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT										
CONVEYING PARTY DATA											
<table><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr><tr><td>Diana Paola Olarte Caro</td><td>08/30/2010</td></tr><tr><td>Renny Yeguez</td><td>09/01/2010</td></tr></table>		Name	Execution Date	Diana Paola Olarte Caro	08/30/2010	Renny Yeguez	09/01/2010				
Name	Execution Date										
Diana Paola Olarte Caro	08/30/2010										
Renny Yeguez	09/01/2010										
RECEIVING PARTY DATA											
<table><tr><td>Name:</td><td>Schlumberger Technology Corporation</td></tr><tr><td>Street Address:</td><td>300 Schlumberger Drive</td></tr><tr><td>City:</td><td>Sugar Land</td></tr><tr><td>State/Country:</td><td>TEXAS</td></tr><tr><td>Postal Code:</td><td>77478</td></tr></table>		Name:	Schlumberger Technology Corporation	Street Address:	300 Schlumberger Drive	City:	Sugar Land	State/Country:	TEXAS	Postal Code:	77478
Name:	Schlumberger Technology Corporation										
Street Address:	300 Schlumberger Drive										
City:	Sugar Land										
State/Country:	TEXAS										
Postal Code:	77478										
PROPERTY NUMBERS Total: 2											
<table><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr><tr><td>Application Number:</td><td>12848690</td></tr><tr><td>Application Number:</td><td>61266659</td></tr></table>		Property Type	Number	Application Number:	12848690	Application Number:	61266659				
Property Type	Number										
Application Number:	12848690										
Application Number:	61266659										
CORRESPONDENCE DATA											
Fax Number: (713)513-2056 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i> Phone: 713-513-2628 Email: sthompson9@slb.com Correspondent Name: SCHLUMBERGER INFORMATION SOLUTIONS Address Line 1: 5599 SAN FELIPE Address Line 2: SUITE 100 Address Line 4: HOUSTON, TEXAS 77056-2722											
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	112.0009 NP2										
NAME OF SUBMITTER:	Sandy Thompson										
Total Attachments: 5 source=DOC090210-1#page1.tif											

CH \$80.00 12848690

501280201

PATENT
REEL: 024930 FRAME: 0155

5 6

source=DOC090210-1#page2.tif
source=DOC090210-1#page3.tif
source=DOC090210-1#page4.tif
source=DOC090210-1#page5.tif

PATENT
REEL: 024930 FRAME: 0156

6/8

Assignment

WHEREAS, the undersigned inventors hereinafter referred to as the "Inventors" each said Inventor's address being listed below:

Diana Paola Olarte CARO, a citizen of Colombia, residing at Calle Santorini 56, Cedros Arboledas Santa Helena, Poza Rica, Veracruz, 93250 MEXICO;

and

Renny YEGUEZ, a citizen of Venezuela, residing at Carrera 7 no. 140A-10, Torre 13-301, Bogota, COLOMBIA;

Has/have invented certain new and useful improvements in

TECHNIQUE OF FRACTURING WITH SELECTIVE STREAM INJECTION

as described and set forth in a United States Provisional Patent Application filed on December 4,, 2009 under Serial Number 61/266659, and an application for Letters Patent of the United States of America, filed with the United States Patent and Trademark Office on August 2, 2010, Serial No.12/848690, (Docket No.112.0009 NP2).

AND WHEREAS, the "COMPANIES", listed in Schedule A, are desirous of acquiring or confirming their acquisition of the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, and in and to said application, and in and to any and all patents, both of the United States and of all foreign countries, that may be obtained therefore as outlined in Schedule A;

NOW, THEREFORE, TO ALL WHOM IT MAY CONCERN, BE IT KNOWN, that Effective as of December 4, 2009, the undersigned Inventors, for good and valuable considerations, the receipt and sufficiency of which hereby acknowledge, have sold, assigned, transferred and conveyed, and by this assignment do sell, assign, transfer and convey, unto said COMPANIES, their successors and assigns, the entire right, title and interest throughout the world, in and to the above-described invention, inventions or improvements described or set forth in said application, in any form or embodiment thereof, and in and to said application, and in and to any applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file foreign applications under the provisions of any convention or treaty; and in and to any confirmation, divisional, continuation, continuation-in-part, or substitute application which may be filed on said invention, inventions or improvements in the United States or in any foreign country; and in and to any and all patents, certificates, utility models, reissues, extensions, additions or confirmations thereof which may be granted in the United States or in any foreign country upon said invention, inventions or improvements,

TO HAVE AND TO HOLD the same to the full end of the term or terms for which any and all such United States and foreign patents and grants may be issued on said invention, inventions or improvements.

AND said Inventors do hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all of said United States and foreign patents on said application or applications to said COMPANIES, their successors and assigns, as the assignee of the entire right, title and interest in and to the same, for the sole use and benefit of said COMPANIES, their successors and assigns.

AND said Inventors do hereby covenant and warrant that said Inventors have full right to convey the entire right, title and interest herein assigned free and clear of all licenses, encumbrances and liens whatsoever, and that no said Inventors has executed and will execute any instruments in conflict herewith.

AND said Inventors, for the conditions aforesaid, do hereby covenant and agree to and with the said COMPANIES, their successors and assigns, that each Inventor, his or her executors, administrators, or other personal representatives, shall and will do all lawful acts and things, make all rightful oaths, and make, execute and deliver any and all other instruments in writing, and any and all further applications, papers, powers, affidavits, assignments, disclaimers and other documents, which in the opinion of counsel for said COMPANIES, their successors and assigns, may be required or necessary in this or in any foreign country more effectually to secure to and vest in said COMPANIES, their successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention, inventions or improvements, application or applications, patents, rights, titles, benefits, privileges, and advantages hereby sold, assigned, confirmed, transferred and conveyed.

8 X

(Docket Number 112.0009NP2)

IN WITNESS WHEREOF I, Diana Paola Olarte Caro, have hereunto set my hand and seal this 30 day of August, 2010.

Diana Olarte Caro
(signature of Inventor)

BE IT KNOWN that Diana Paola Olarte Caro is to me known to be the individual described in the foregoing assignment, that on this 30 day of August, 2010, I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and purposes therein set forth.

[Signature]
Witness Signature

Nelson Acosta
Printed Name

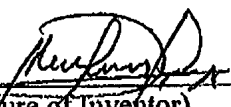
Atemisa #8. Residencial
Basques de Sta. Elena
Pozza Rica, Veracruz, Mexico
Post Office Address

[Signature]
Witness Signature

José Javier Paredes
Printed Name

Calle Pozo 13. Privada Pozo 13
CASA #6. Prolongación Agustín
Lava. Pozza Rica, Veracruz Mexico
Post Office Address

IN WITNESS WHEREOF I, Renny Yeguez, have hereunto set my hand and seal this
01 day of September, 2010.


(signature of Inventor)

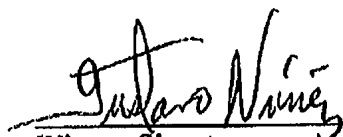
BE IT KNOWN that Renny Yeguez is to me known to be the individual described in the foregoing assignment, that on this 01 day of September, 2010, I was personally present and did see him sign and execute the foregoing assignment; and, that he did acknowledge to me that he executed the same as his free act and deed for the uses and purposes therein set forth.


Witness Signature

Jose A. Salas
Printed Name

Calle 100 # 13-21
Bogota - Colombia

Post Office Address


Witness Signature

Gustavo Nunez
Printed Name

Calle 100 # 13-21
Bogota - Colombia

Post Office Address

**Schedule A
"COMPANIES"**

Schlumberger Technology Corporation, a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of the State of Texas and having a place of business at 300 Schlumberger Drive, Sugar Land, Texas 77478 United States of America
as assignee for the United States

Schlumberger Canada Limited, a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of Canada and having a place of business at 525 - 3rd Ave. S.W., Calgary, Alberta, Canada T2P 0G4
as assignee for Canada

Services Petroliers Schlumberger, a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of France and having a place of business at 42, rue Saint Dominique, 75007 Paris, France
as assignee for France

Schlumberger Holdings Limited, a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of the British Virgin Islands and having a place of business at P. O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
as assignee for Japan, Netherlands, Netherlands Antilles, United Kingdom.

Schlumberger Technology B.V., a corporation duly organized, incorporated and existing under the laws of the Netherlands and having a place of business at Parkstraat 83-89, 2514 JG The Hague, The Netherlands
as assignee for Albania, Argentina, Australia, Azerbaijan, Bahrain, Brunei, Bulgaria, Chad, Colombia, Czech Republic, Denmark, Equatorial Guinea, Eurasia, EPO, Faroe Islands, Germany, Greece, Gulf Cooperation Council, Hungary, Indonesia, Ireland, Israel, Italy, Kazakhstan, Korea, Kuwait, Lithuania, Malaysia, Mexico, Myanmar, New Zealand, Norway, Oman, Pakistan, Poland, Qatar, Romania, Russia, Saudi Arabia, Slovakia, Slovenia, South Africa, Thailand, Trinidad, Tunisia, Turkey, Turkmenistan, United Arab Emirates, Uzbekistan and Venezuela.

PRAD Research and Development Limited, a corporation organized and existing under and by the laws of the British Virgin Islands, having a place of business at P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
as assignee for all other countries not designated above.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
NIT : 800.176.089-2
- / -

19
19/11

Industria y Comercio SUPERINTENDENCIA	RECIBO DE CAJA	No. 12 - 119156
		Bogotá D.C., Noviembre 16 de 2012 - 15:21:23

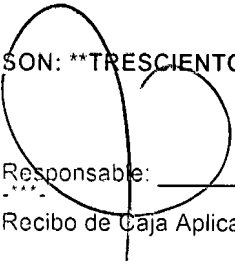
RECIBIDO DE : CASTILLO GRAU & ASOCIADOS LTDA. NI 800.098.704

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	409420734	16/11/2012	390.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	Vr. UNIDITARIO	Vr. CONCEPTO
13 50005-01-01 SOLICITUDES	1607 REIVINDICACION UNITARIA ADICIONAL A LAS 10 INICIALES	30.000.00	390.000.00
			\$390.000.00
			=====



SON: **TRESCIENTOS NOVENTA MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***
Responsable: _____
Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

No. 12-111239- -00003-0000
Fecha: 2012-11-16 15:29:38 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 12 11